

新华社北京7月20日电 中共中央党史和文献研究院翻译的习近平《在庆祝中国共产党成立100周年大会上的讲话》俄文、法文、西班牙文、阿拉伯文、日文、德文六个语种的单行本,近日由中央编译出版社出版发行。

习近平《在庆祝中国共产党成立100周年大会上的讲话》,系统回顾了中国共产党成立一百年来,团结带领全国各族人民开辟的伟大道路、创造的伟大事业、取得的伟大成就;庄严宣告实现了第一个百年奋斗目标、全面建成了小康

社会,郑重宣示坚持和发展新时代中国特色社会主义、向全面建成社会主义现代化强国的第二个百年奋斗目标迈进的坚定决心,深刻阐述了以史为鉴、开创未来的基本要求。这篇重要讲话多语种单行本的出版发行,对于进一步帮助国内外读者深入了解中国共产党团结带领人民不懈奋斗的光辉历程和伟大成就,形成伟大的建党精神,创造的中国式现代化新道路和人类文明新形态,弘扬的和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值等,具有重要意义。

# 中共中央国务院关于优化生育政策促进人口长期均衡发展的决定

(二〇二一年六月二十六日)

人口发展是关系中华民族发展的大事情。为贯彻落实党的十九大和十九届二中、三中、四中、五中全会精神,促进人口长期均衡发展,现就优化生育政策,实施一对夫妻可以生育三个子女政策,并取消社会抚养费等制约措施、清理和废止相关处罚规定,配套实施积极生育支持措施(以下简称实施三孩生育政策及配套支持措施),作出如下决定。

## 一、充分认识优化生育政策、促进人口长期均衡发展的重大意义

党和国家始终坚持人口与发展综合决策,科学把握人口发展规律,坚持计划生育基本国策,有力促进了经济发展和社会进步,为全面建成小康社会奠定了坚实基础。党的十八大以来,党中央高度重视人口问题,根据我国人口发展变化形势,作出逐步调整完善生育政策、促进人口长期均衡发展的重大决策,各项工作取得显著成效。当前,进一步适应人口形势新变化和推动高质量发展新要求,实施三孩生育政策及配套支持措施,具有重大意义。

(一)有利于改善人口结构,落实积极应对人口老龄化国家战略。老龄化是全球性人口发展大趋势,也是我国发展面临的重大挑战。预计“十四五”期间我国人口将进入中度老龄化阶段,2035年前后进入重度老龄化阶段,将对经济运行全领域、社会建设各环节、社会文化多方面产生深远影响。实施三孩生育政策及配套支持措施,有利于释放生育潜能,减缓人口老龄化进程,促进代际和谐,增强社会整体活力。

(二)有利于保持人力资源禀赋优势,应对世界百年未有之大变局。人口是社会发展的主体,也是影响经济可持续发展的关键变量。实施三孩生育政策及配套支持措施,有利于未来保持适度人口总量和劳动力规模。(下转第5版)

## 山西4名运动员出征东京奥运会

本报讯 7月20日,山西省出征东京奥运会暨参加第十四届全运会新闻发布会举行,公布了我省出征东京奥运会的运动员名单。

7月14日,东京奥运会中国体育代表团正式亮相,总人数为777人,是中国体育代表团境外参赛规模最大的一届。代表团运动员共431人,包括女运动员298人、男运动员133人。我省男子蹦床运动员董栋、女子篮球运动员武桐桐、女子七项全能运动员郑妃娜力、女子跆拳道运动员郑姝音位列其中。

董栋已连续参加北京、伦敦、里约三届奥运会,分别获得了铜牌、金牌、银牌。参加本届东京奥运会,董栋表示他的目标是冲击冠军。东京奥运会蹦床男子个人决赛时间为7月31日12时至14时30分。武桐桐是山西竹叶青女篮的领军人物。中国女子篮球队首场比赛将于7月27日20时迎战波多黎各,小组赛第二场7月30日对阵澳大利亚,8月2日17时15分对阵比利时;四分之一决赛、半决赛、决赛将分别于8月4日、8月6日、8月8日举行。郑妃娜力是女子七项全能运动员,是我省引进的竞技体育人才。东京奥运会女子七项全能比赛时间为8月4日至8月5日。郑姝音是国家跆拳道队运动员,是我省与北京体育大学东京奥运周期共同培养的运动员。女子跆拳道67公斤以上级东京奥运会比赛时间为7月27日全天,决赛时间为20时30分。

另外,我省还有一名运动员不在国家体育总局公布的名单中,根据中国跆拳道协会官方公布的参赛选手名单,我省跆拳道运动员唐皓将参加跆拳道团体混合表演赛,该项目属于东京奥运会的表演赛项目。(胡引平)

# 中央第一生态环境保护督察组向山西省反馈督察情况

林武作表态发言 吴新雄通报督察报告 蓝佛安主持

本报讯 为深入贯彻落实习近平生态文明思想,根据《中央生态环境保护督察工作规定》,中央第一生态环境保护督察组(以下简称督察组)对山西省开展了第二轮生态环境保护督察。2021年5月28日,中央生态环境保护督察工作领导小组第三次会议审议通过督察报告。经党中央、国务院批准,督察组于2021年7月20日向山西省委、省政府进行反馈。反馈会由山西省省长蓝佛安主持,督察组组长吴新雄通报督察报告,山西省委书记林武作表态发言。林武副组长,督察组有关人员,山西省委、省政府有关领导、有关部门和各地市党政主要负责同志等参加会议。

督察认为,山西省认真贯彻落实习近平生态文明思想,大力推进污染防治攻坚战,生态文明建设和生态环境保护取得积极进展和成效。

山西省委、省政府把生态文明建设和生态环境保护摆在更加突出位置,提出“四为四高两同步”总体思路,明确“三个不要三个要”工作要求,部署“两山七河一流域”生态修复治理。将“三线一单”纳入省委重大改革项目和省政府重点工作任务,制修订多部地方性法规,建立纪检、组织、生态环境等多部门联动问责机制,就生态环境质量恶化问题约谈有关地方。

大力推进污染防治攻坚战。坚持“转型、治企、减煤、控车、降尘”多管齐下,“十三五”期间,累计退出煤炭过剩产能1.57亿吨,关停落后煤电机组436.1万千瓦,11个设区市建成区全部出租车、98.8%公交车更换为新能源或清洁能源汽车。深入推进“五水综改”等措施,近三年累计实施393项省级水污染治理重点工程,全省58个国家地表水考核断面退出劣V类,实现历史性突破。以受污染耕地和污染地块安全利用为重点,有序推进土壤污染治理与修复。

统筹推进山水林田湖草沙系统治理。以太行山、吕梁山为重点推进“两山”生态修复;2020年营造林408.1万亩;新增吕梁山生态脆弱区及黄土高原生态修复治理面积1.75万平方公里。以汾河为重点推进“七河”“五湖”生态治理,建成汾河百公里中游示范区13.5公里先行示范段;统筹推进“五湖”、岩溶大泉和湿地生态保护与修复。大力推进黄河流域生态保护,划定生态保护红线面积约344万平方公里;主动担当“华北水塔”责任,加大永定河生态补水量。

山西省高度重视此次督察工作,边督边改、立行立改,解决了一批群众身边的生态环境问题。截至6月底,督察组交办的3123件群众举报问题已基本办结,其中责令整改715家;立案处罚417家,罚款3896.58万元;立案侦查5件,拘留7人,约谈171人,问责102人。

督察指出,山西省生态环境保护工作虽然取得积极进展和成效,但对标中央要求,对照人民期盼,仍存在不小差距。

一是贯彻落实习近平生态文明思想还有差距。一些

地方和部门推动经济社会发展全面绿色转型态度不够坚决、措施不够有力。上马“两高”项目愿望强烈,能耗双控抓得不紧,审查监管责任落实缺位。全省计划上马178个“两高”项目,预计能耗5942万吨标准煤,大幅超出“十四五”新增用能空间,能耗双控形势严峻。178个项目中,101个在建或已建,其中72个手续不全,比例高达71.3%。省发展改革委未采取有力措施,相关地市也未开展清理整顿,违法违规建设问题尚未得到纠正。

晋中、吕梁、运城3市“十三五”期间多次未完成年度能耗双控考核目标,煤炭消费量急剧增加,被国家有关部门通报批评;“十四五”仍在大力发展焦化、钢铁等“两高”项目,多个项目在水资源论证、煤炭消费等量减量替代、节能审查等方面存在手续不全问题。其中,平遥煤化集团违法扩建,违规从周边村庄抽取地下水,导致周边两个村吃水困难,群众反映强烈。

能源革命综合改革攻坚克难不够,《山西省“十三五”综合能源发展规划》提出,到2020年煤炭消费占一次能源消费比重下降至73%。但山西打造全国能源革命排头兵行动方案又将目标上调至80%,即便如此,由于工作推进不力,相关目标也未完成。削减非电用煤工作中对焦化行业“网开一面”,焦化行业2020年耗煤量突破1.3亿吨。

(下转第3版)

## 抓好项目建设 增强开发区竞争力

卢东亮赴中北高新技术开发区调研

本报讯 7月19日,副省长卢东亮带领省直有关部门负责人赴中北高新技术开发区调研,并在中北高新区管委会召开座谈会。市委常委、常务副市长刘俊义参加。

卢东亮来到战略性基础材料产业园(蓝宝石)项目工地、太原工具厂生产线智能化改造项目车间和京丰铁路电务器材制造有限公司,详细询问了项目落地、厂房改造、设备到位和各企业的产值税收情况。座谈会上,刘俊义就中北高新区总体情况及扩区工作等专题汇报。

2021年上半年,中北高新区各项主要经济指标呈现稳中向好态势。今年以来,该区进一步创新招商举措、优化招商方式,截至目前,共签约项目32个,总投资236.7亿元。

卢东亮强调,开发区作为我省转型发展的主战场阵地,在全省“十四五”转型发展具有举足轻重的战略地位。要坚持把优化营商环境和开发区改革创新作为战略之举,抓好项目建设,扎实开展“三个一批”活动,深化开发区“三化三制”改革,不断增强开发区竞争力、带动力。(杨敏)

## 南屯路:连起两大亮点片区

本报记者 陈剑文/摄



南屯路全线贯通后,无论是在沿线上班、居住的市民,还是市区其他区域经过的人们,大家普遍夸赞:这条路修得太好了。

南屯路位于晋祠路与新晋祠路之间,北起长风街,南至环湖北路,全长4.2公里,道路红线宽40米,双向6车道,是我市在河西地区建设的又一条城市重要干道。南屯路的北端连接着我市一处重要的区域——长风商务区,南端则是我市新的“城市会客厅”——晋阳湖公园。近年来,随着城市建设的不断加快,道路沿线这块原本较为偏僻的区域,已成为城市的新亮点,不仅有众多的商业机构,还建成了许多高品质的小区,吸引了大量市民入住。

作为新建道路,南屯路一期工程完成了南中环街至

长兴北街间的路段。去年9月,在疫情防控关键时期,市住建局又启动了二期工程,即南屯路南北延工程。其中,南延工程北起南中环街,南至环湖北路,全长825米;北延工程南起长兴北街,北至长风街,全长920米。建设内容主要包括道路、雨水、污水、电力、照明、自来水、热力、燃气及排洪渠覆盖工程等。经过广大建设者的辛勤努力,南北延工程于7月9日竣工通车。

(下转第2版)

## 重大工程项目巡礼 (6)

本报讯 7月20日,市委副书记、政法委书记李新春在杏花岭区调研创城工作,深入集贸市场、背街小巷、老旧小区等处实地督导检查。

李新春先后来到平坡街菜市场和大东关街,针对周边环境不整洁、车辆无序停放、部分设施陈旧等问题,要求街道、社区干部要眼里有活、心中有数,明确年度目标,提高工作标准,发挥好网格员、志愿者等作用,在乱象整治上发力,在文明行为养成上用心,让群众生活环境每年都有新变化。在山西五建背圪洞宿舍和沙河堡安汇公寓等处,李新春边走边看,逐一指出老旧小区“三供一业”改造中存在的问题,提出明确整改意见,强调统筹推进保温层加装、拆违治乱、水电暖管网入地等各项工作,同步实施、加快进度,节约成本、方便群众。

李新春强调,文明城市创建是推进城市治理体系和治理能力现代化的重要抓手,各级各部门要提高思想认识,坚定为民创建不停步的信心决心,进一步树正理念、强化担当,一鼓作气、全力以赴推动创建各项任务落实。要在聚焦问题短板上下功夫,围绕群众反映强烈的问题,持续开展“九乱”整治、“三清五治”等专项行动,加大对背街小巷、老旧小区等重点部位乱象治理力度,确保一年一个新变化、一年一个新提升。要在提高标准质量上下功夫,坚持把质量安全抓在手上,高标准打造、高质量施工,打造经得起历史检验的民生工程、民心工程。要在常态长效创建上下功夫,坚持向管理要效益,建立完善长效管用的制度机制,强化制度执行、机制运行,持续巩固创建成果,坚决防止反弹回潮。要在发动群众参与上下功夫,加大宣传力度,广泛发动居民群众积极参与创建,爱护居住家园环境,自觉养成良好习惯,实现共建共治共享。(胡引平)

26911个行政村全部通了4G和光纤宽带网络

## 我省农村城市实现“同网同速”

本报讯 记者7月20日从省通信管理局了解到,我省信息通信业连续6年组织开展“宽带山西”专项行动,持续推进网络提速降费,扎实开展电信普遍服务试点项目,全面启动5G网络建设,全省11个市均建成光网城市,城市家庭百兆宽带加快普及,固定宽带网络规模和能力显著提升,全省26911个行政村全部通了4G和光纤宽带网络,实现了农村城市“同网同速”。

据介绍,从2013年底到今年6月底,我省光缆线路长度由60万公里增加到137.6万公里,移动通信基站数从7.4万个增加到26.9万个;宽带接入端口从881万个增加到2393万个,光纤到户端口占宽带接入端口的比重达97.4%,占比居全国第5位。

李新春在杏花岭区调研创城工作

坚 定 创 城 信 心 接 续 为 民 奋 斗

(下转第3版)